

Hörösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Békéscsaba, II. ker. Szent István-tér 18 szám
Telefon 60, este 6 órán túl és ünnepnap 409

Felelős szerkesztő

M I G E N D E Z S Ő

Előfizetési árak: 1/4 évre 6 P, 1 hónapra 2 P

Egyes szám ára 10 fillér

Postatakerékpénztári csekk száma: 34.141

Magyarország külpolitikája

Higgadt megfontolás, komoly békevágy és elszánt önérték jellemzők azt a beszédet, melyet gróf Csáky István külügyminiszter a képviselőház külügyi bizottságában tartott. Az a higgadt megfontolás, bölcsesség és nyugalom, amely a mai véresen rohanó időkben az egész magyar közvéleményt — immár Európában is elismerően — áthatja; az az őszinte békevágy, amelyről két évtizeden keresztül a legnagyobb sorsfordulók idején is tanúságot tettünk; az a történelmi hivatástudattól áthatott, fensőbbes, de soha sem fennhéjázó önérték, amely ezt az ezerestendős nemzetet megilleti.

Húsz esztendővel ezelőtt vetettek véget a háborúnak, de az azóta eltelt két évtizednek minden napja, sőt minden órája háborús légkörtől feszült volt. Mert — mint Csáky István megállapította — a háborút befejező politikai aktusok nem békét, hanem csak fegyverszünetet teremtetek és magukban hordozták az új háború esírát. Szomorú elégtétel ennek a nemzetnek, hogy mindazt, ami elkövetkezett, húsz esztendővel előre láttuk s Magyarország delegátusa, Apponyi Albert gróf félelmetes biztonsággal meg is jósolta. Az igazságtalan, egyoldalú, régi történelmi és erkölcsi szempontokat semmibevevő békeszerződések könyörtelen következetességgel sodorlák Európát új összetűzések felé. A most eldőrdült fegyverek ravaszát a páriskörnyéki zöldasztaloknál húzták fel s csak egy parányi mozdulat kellett hozzá, hogy újra megkezdjék gyilkoló munkájukat.

Kerültünk minden kalandot, mérhetetlen önrallommal viseltünk minden nélkülözést, mert a magyar politikát őszinte békevágy hatotta át s nem akarta, hogy a fegyverek eldőrdülése újra a megpróbáltatások áradatát zúdítsa a világra. Magyarország hitt az igazságban, hűségben és becsületben s többre értékeltte ezt a fegyveres hatalomnál is.

Világos azonban, hogy ez a mérhetetlen önrallommal igénylő, békevágytól áthatott magatartás soha sem jelentette önértékünk csökkenését és a nemzeti céljainkról való lemondást. Ennek az országnak minden fia készen állott és készen áll arra, hogy nemzeti életérdekeinek megvédelmezéséért s hazánk fejlődésének biztosításáért utolsó emberig síkra szálljon, ha úgy követelné a sors. Mert csak területeket, népet,

gazdasági erőket vehettek el, — önértékünket, történelmi hivatásunkat megcsontítani, lefaragni, guzsba kötni nem lehetett egy perere sem.

Jó ezt ma újra meglátni és észrevenni a világnak — nagy és kis nemzeteknek egyaránt. Különösen a szomszédos államoktól várjuk a magyar békeszeretet, a higgadt ön-

uralom és elszánt önérték értékelését, elsősorban keleti szomszédunktól, ahol tekintetben igen sok kívánni való van. Magyarország kisebbségi szerződést ajánlott fel Romániának, hogy békevágyát kimutassa, és magyar véreink helyzetét elviselhetővé tegye. De ha a kielégítő rendezésre vonatkozó készség

a másik oldalról nem jelentkezik, nehezen fogja egyhamar megismételni erre irányuló javaslatát.

A magyar külpolitika tehát az marad, ami volt: szilárd, nyílt, egyenes vonalú, hűséges a barátokhoz, önértékes minden állammal szemben és mindenekelőtt magyar.

Lengyelország sürgős és komoly segítséget kér Angliától

Varsó nem tartható sokáig

Tokió és Moszkva egyezményt írt alá

London attól tart, hogy Oroszország hamarosan beavatkozik a háborúba

Berlin, szeptember 16.

A német véderő főparancsnokság jelenti:

A kedvezőtlen idő ellenére is a légierők eredményesen bombázták a vasutonalakat és a pályaudvarokat. Több vasutonalat megszakítottak és több pályaudvart megrongáltak. A Visztulától keletre a lengyel csapatokat, a katonai szállítmányokat és az utakat bombázták a németek. Lucknál 11 lengyel repülőgépet pusztítottak el a földön, kettőt pedig a levegőben. Brodynál 8 égő lengyel repülőgép zuhant, hármat a földön pusztítottak el, hét sértetlen lengyel gép a németek kezére került. Az úgynevezett zuhanó harci repülőraj támadást intézett Heisterles kikötő ellen, ahol igen

nagy pusztítást okozott a támadás a lengyel hajókban. (MTI)

Varsó, szeptember 16.

Varsó II. rádióállomás az éjjel olvasa be a lengyel hadijelentést. A jelentés szerint a német repülőgépek főként Észak-Lengyelországban tévékenykedtek s így bombázták Vilmát és Baranoviczt is. Vilmában igen sok halálos áldozata van a bombázásnak. A lengyelek a német katonai célpontokat bombázták. A lengyel jelentés szerint Varsó védelmi akciója kedvező. A németek északkeletről támadták, de a támadást — mint a lengyel jelentés mondja — visszaverték. A lengyel jelentés szerint Bialystok és Gdynia környékén a lengyel erők sikeresen ellenállnak a német támadásnak. (MTI)

tartózkodó amerikai állampolgárokhoz, hogy hagyják el Szovjet-oroszország területét. (MTI)

London véleménye szerint Szovjetország hamarosan beavatkozik a háborúba

Róma, szeptember 16.

Az olasz lapok londoni tudósítás alapján megírják, hogy az angol közvélemény igen behatóan foglalkozik Szovjetország magatartásával. A moszkvai Pravda cikk nagy nyugtalanságot keltett Angliában. Angliában általában két vélemény van. Az egyik szerint az eddigi jelekből következőleg, nem valószínű, hogy Szovjetország beavatkozik a háborúba, a másik vélemény azonban az, hogy Oroszország hamarosan beavatkozik a háborúba. Ha pedig ez bekövetkezik, akkor Anglia és Franciaország hadiállapotba kerülnek Oroszországgal. (MTI)

Orosz-japán egyezmény

Moszkva, szeptember 16.

Hivatalosan jelentik, hogy Molotov szovjet orosz külügyi népbiztos és Togo moszkvai japán követ egyezményt írtak alá a külsőmongóliai kérdés ügyében. Az egyezmény rendezi a külsőmongóliai vitás ügyeket, s mint Moszkva jelenti, szabadá teheti az utat a Moszkva és Tokió közötti teljes megegyezés számára.

Továbbmenekült a lengyel kormány

Róma, szeptember 16.

A Stefani Iroda közli, hogy a lengyel kormány ismét továbbmenekült. Az olasz hírszolgálati iroda

közlése szerint a lengyel kormány most Kutli községbe tette át székhelyét. (MTI)

Pilsudszky özvegye is elmenekült Lengyelországból

Hivatalosan jelentik, hogy Pilsudszky marsal özvegye elhagyta Lengyelországot és Bukarestbe érkezett. Ugyancsak elhagyta Lengyelországot Hlond bíboros-primás is, aki Bukarestben keresztül Romába igyekszik. (MTI)

Bukarest, szeptember 16.

A bukaresti lengyel követ megkapta a román kormánytól azt a jegyzékét, mely ismerteti Romániának a lengyel miniszterek befogadására vonatkozó állásfoglalását. (MTI)

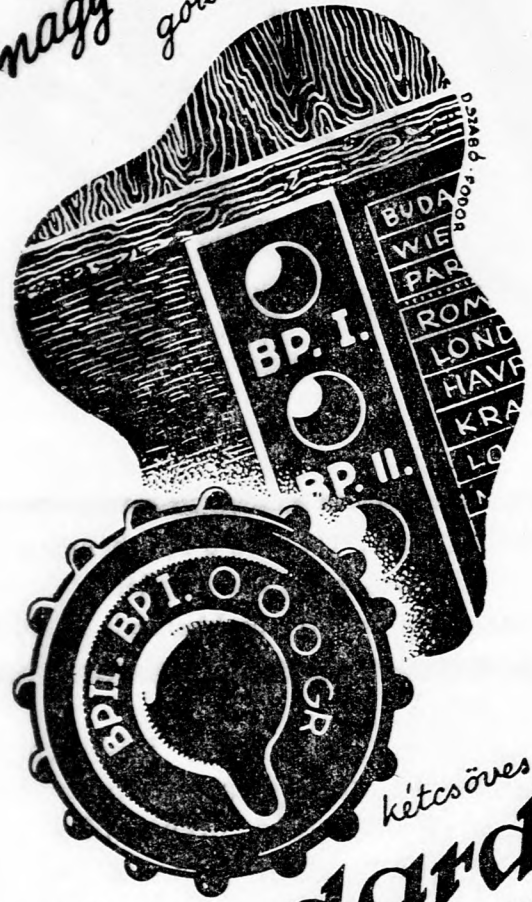
Az amerikai állampolgárok elhagyják Oroszországot

Moszkva, szeptember 16.

Az Északamerikai Egyesült Államok moszkvai nagykövete felhívás

intézte a Szovjetországban

Mint a nagyvilágéknél
gombnyomással...



egy a kétcsöves
Standard
Prima-nál
gyorskapcsolóval

DUBILEUMI SZOROZAT

Rendkívüli gazdasági intézkedések Jugoszláviában

Belgrád, szeptember 16.
Hivatalosan jelentik, hogy a jugoszláv kormány megtiltotta bizonyos mezőgazdasági cikkeknek a kivitelét. Belgrádban hangoztatják, azon lesznél, hogy a tilalom ne értsen az olasz-jugoszláv kereskedelmi egyezménynek. (MTI)

Az oslói államok közös állásfoglalásban egyeztek meg

Brüsszel, szeptember 16.
Hivatalosan jelentik, hogy az úgynevezett oslói államok tanácskozása eredményre vezetett. Az oslói államok megegyeztek abban, hogy a viszályban közös magatartást tanúsítanak. (MTI)

Az athéni olasz követ Metaxasnál

Athén, szeptember 16.
Metaxas görög miniszterelnök fogadta az athéni olasz követet. Rövid időn belül ez a harmadik eset, hogy az athéni olasz követ megjelent a görög miniszterelnök-nél. (MTI)

Harmincötezer lengyel érkezett eddig Romániába

Bukarest, szeptember 16.
Hivatalosan jelentik, hogy Romániába eddig 35 ezer lengyelországi menekült érkezett. A menekültek száma sokkal több lenne, de a román hatóságok nem engednek mindenkit Románia területére. (MTI)

Rydz Smigly Luckból Irányítja a lengyel hadműveleteket

Róma, szeptember 16.
Hírek szerint Rydz Smigly, a lengyel hadsereg főparancsnoka Luck városban tartózkodik és onnan irányítja a lengyel csapatok hadműveletét.

Általános vélemény, hogy Varsó nem tartható sokáig. A németek teljesen körülvették a lengyel fővárost, melynek bevétele napok, vagy csak órák kérdése. (MTI)

Lengyelország segítséget kér Angliától

Róma, szeptember 16.
Az olasz sajtó londoni jelentései szerint Raczyński gróf lengyel nagykövet az angol kormánynak jegyzéket nyújtott át, amelyben Lengyelország segítséget kér Angliától. Az olasz lapok híradása szerint a lengyel jegyzék utal arra, hogy Len-

gyelország nem lesz képes tovább ellenállni a fölényben lévő német hadseregnek, ha nem kap azonnal komoly segítséget Angliától.

A király pénteken este hosszabb kihallgatáson fogadta Chamberlain miniszterelnököt.

Levegőbepillant egy francia hajó Casablancánál

Casablanca, szeptember 16.
Szerdán délelőtt Casablancán kikötőjében egy francia hajón robbanás történt. A robbanások sűrűn egymásután megisméltődtek. A hajó

valóságai a levegőbe repült s több más hajó is megrongálódott. Eddig négyszáz holttestet szállítottak partra. Több polgári egyén is életét veszítette.

Szeptember 25-én szentelik fel a sopronyi katolikus templomot

A sopronyi római katolikus templom, melyet ifj. Sutyák Mihály békéscsabai építőmester épített, teljesen elkészült. Mint értesülünk a templom felszentelése szeptember 25-én délelőtt 10 órakor lesz. A templomot dr. Lindenberger János apostoli kormányzó szenteli fel, nagy papi segédlettel.

Katolikus templom épül Vésztőn

Itt említjük meg, hogy Békés

vármegyében a közeli napokban új templom építéséhez fognak hozzá. Vésztőn építenek új katolikus templomot. A vésztői templomot is ifj. Sutyák Mihály békéscsabai építőmester építi a saját tervei alapján. A vésztői katolikus templom, hasonlóan a tótkomlósihoz, melyet ugyancsak ifj. Sutyák Mihály épített, sima gótvonalú templom lesz.

Letartóztatták az ír köztársasági hadsereg vezetőit

Dublin, szeptember 16.
A rendőrség váratlanul igen erősen lépett fel az ír köztársasági hadsereg ellen. Az ír köztársasági hadsereg vezetőit most sorra letartóztatják. (MTI)

FIGYELEM

lakásomat Csokonai utca 5. sz. alól **Zsíros-u. 4. sz. alá helyeztem át Huszár György** festő

A miniszterelnök is résztvett az új kassai püspök beiktatásán

Kassa, szeptember 16.
Kassa új r. kath. püspökét, Madarász Istvánt ma, szombaton iktatták be hivatalába. A beiktatáson gróf Tejeki Pál miniszterelnök és Hóman Bálint kultuszminiszter is résztvett. (MTI)

Weiser Lajos

zongoratanár, zeneszerző, a MOVE-zenekar tagja, a zongora és elmélet-tanítást **Bajza-utca 21. sz. alatt** megkezdte.

Földrengést jelzett a Budapesti Földrengéstani Observatórium

Budapest, szeptember 16.
A Budapesti Földrengéstani Observatórium szombaton éjjel 0 óra 9 perckor közeli földrengést jelzett, mely 20 percig tartott. (MTI)

Egészséges fekvésű, város központjához közel eső Stark-féle

házhelyek eladó.

Megbízott: dr. Tarján ügyvéd Irányi-u. 4.

Kedden választják meg az Ipartestület új jegyzőjét

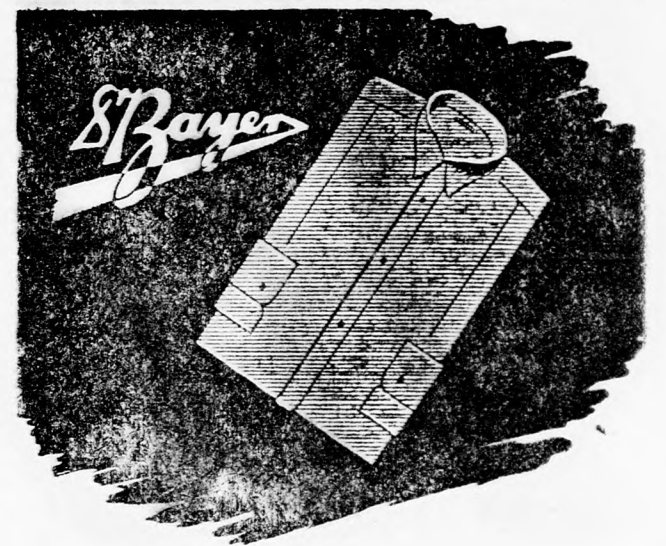
Szeptember 15-én délelőtt járt le az ipartestületi jegyzői állás pályázati határideje. A jegyzői állást többben pályázták meg. A pályázók közül egy végzett főiskolát és egy békéscsabai. Mint értesülünk, a Békéscsaba és Vidéke Ipartestület előjárósága szeptember 19-én, kedden választja meg a pályázók közül az Ipartestület új jegyzőjét.

120 pengő havi

kereseti lehetőség biztosítva viszonylag csekély befektetéssel, otthon végezhető munkával férfiak és nők részére. **Állandó évi munka garántálva**, anyagot szállítjuk, a kész árut átvesszük — Kérjen ismertetőt. **KLEOPATRA KÖTŐÜZEM, Budapest, IX., Lány-u. 43. sz. (Válaszbélyeg)**

Úszómedencét építenek a munkások számára az egyik békésmegyei uradalomban

Geist Gáspár kondorosí uradalomban új kútát fúrták. A kútúrát Pribojszky Mihály békéscsabai kútúrómester végezte. A munkálatok különösen sikerültek. A kút 512 méter mély, percenként 140 liter vizet ad, melynek hőfoka 31 fok Celsius. A kút vizét sokféleképpen tudják hasznosítani. Ennek a nagyon bővizű kútnak vizét használják fel az uradalom kertészetében, de ezenfelül — mint értesülünk — az uradalom kis fürdőt létesít a munkások számára és zuhanyokat is készített. A terv akkor vetődött fel, amikor a kútépítés munkálatai befejeződtek s Pribojszky Mihály békéscsabai kútúrómester munkájának eredményeként az új kút ilyen nagymennyiségű vizet szolgáltatott. Az uradalom munkásai örömmel vették hírül, hogy úszómedencét és zuhanyokat kapnak. A bővizű kútát egyébként — mint értesülünk — viléz Bankó András, Békéscsaba város főmérnöke is megtekintette.



Ingek nagy választékban!

Szent István-tér 12.

Szeptember 17.

1916. Erélyes és bátor fellépésével tünt ki e napon Ruef Ede volt budapesti 30. honvédelmi ezredbeli főhadnagy. Amidőn az oroszok a bukovinai Kirlibabánál heves küzdelem és többórás pergőüz után, nagy túlerővel benyomultak teljesen szétrombolt állásainkba. Ruef Ede főhadnagy a közben beérkezett tartalékokkal saját elhatározásából ellentámadásra indult. A válságos helyzet ellenére példás nyugalommal csoportosította a csapatokat és látta el utasításokkal parancsnokait. Ezután a támadás élére állva, erélyes közbelépésével, tervének ügyes és fölényes végrehajtásával az ellenségét nemcsak továbbjutásában akadályozta meg, hanem súlyos veszteségeket okozva neki, olyan döntően verte vissza, hogy védelmi vonalunk lezárása könnyen megtörténhetett. Kimagasló magatartásáért ezúttal újfólag a legfelsőbb dicséret elismeréssel tüntették ki.

Férfiszabó, kézimunkássegédet

azonnali belépésre keres Hricsovinyi angol nő szalon II., Lepény-u. 5.

Békéscsaba megyei város polgármestere Ad. 6951/1939.

Hirdetmény.

Az 1939. évi IV. tc. 14. §-a, valamint ennek végrehajtása tárgyában kiadott 7720/1939. M. E. sz. rendelet 37., 38. és 39. §-a alapján közhírré teszem, hogy minden olyan iparos (beleértve a szabadipart üzöket is) és kereskedő (közkereseti, betéti, részvénytársaság, egyesület és korlátolt felelősségű társaság), akinek iparigazolványa, vagy iparengedélye van, köteles folyó évi október hó 15-ig hatóságomtól beszerzendő (20. sz. szoba) bejelentésében adatszolgáltatásokat eszközölni és az adatszolgáltatással kapcsolatosan esetleges igazoló okiratokat is becsatolni.

A kérdőlapok kitöltésére a lapon lévő tájékoztató részletes útmutatással szolgál s az ipartűzők azokat tartoznak személyesen átvenni a hivatalos órák alatt.

A bejelentés elmulasztása a hivatalos rendelet szerint kihágást képez s a mulasztók ellen megtorló eljárás fog folyamatba tétetni és szigorú büntetést von maga után.

Békéscsaba, 1939. szept. 16.

Polgármester.

Hirdessen a Körösvidék-ben!

Hitler a Galiciában küzdő német csapatoknál

Berlin, szeptember 16.
Hitler birodalmi vezérkancellár tegnap látogatást tett a lengyel fronton küzdő német csapatoknál. A vezér Kelet-Szilézia iparvidéke fölött repült el, ahol a gyárak már dolgoznak. Repülőgépe Krakkót is érintette, melyet a németek a lehetőséghez képest kíméltek. Hitler jelen volt ott, ahol a német csapatok átkeltek a San folyón. Ezen a vi-

déken főként osztrák katonák harcolnak. A német gyorscsapatok a San folyó táján szétverték a lengyeleket, akik hátráltak. A németek üldözik a hátráló lengyeleket.

A Német Távirati Iroda jelenti, hogy Brauchitsch, a német hadsereg főparancsnoka Lodzba érkezett, majd onnan a Kutno körül harcoló csapatokhoz ment. (MTI)

Egyre tart a harc Varsónál

Varsó véderőparancsnoka közli, hogy Varsó nyugali részén tegnap aránylag csend volt, a keleti részen azonban tovább folyt a harc. (MTI)

A külföldi diplomaták átlépték a román határt

Berlin, szeptember 16.
Hivatalosan jelentik, hogy azok a külföldi diplomaták, akik már ko-

rábban eltávoztak Varsóból Lengyelország keleti részébe, most átlépték a román határt. (MTI)

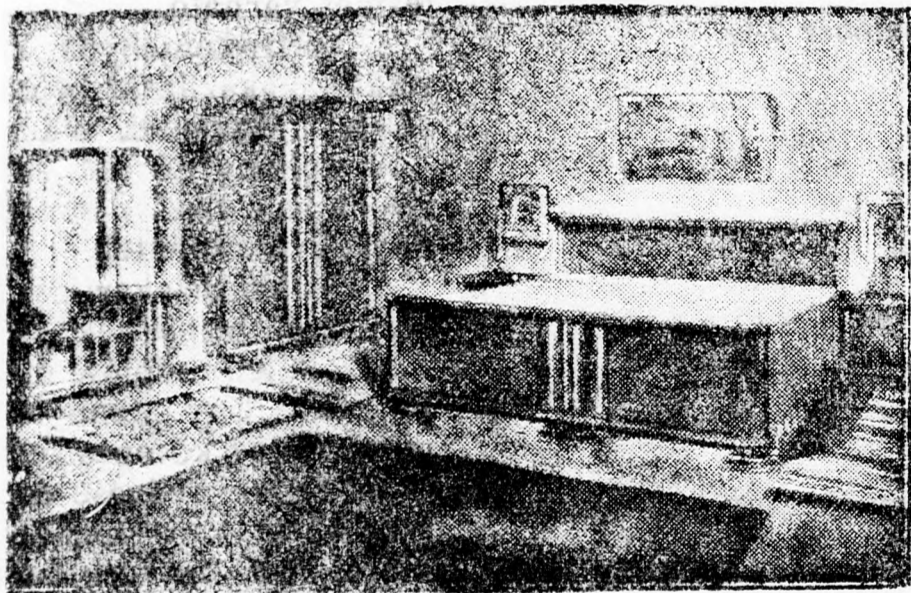
Páris:

A német hadsereg legközelebbi célja a román határ

Páris, szeptember 16.
A francia sajtó nagy aggodalommal figyeli a lengyelországi eseményeket. A német csapatok gyors előretörése nagy aggodalmat keltett a francia fővárosban. Párisban igen veszélyesnek ítélik meg a helyzetet. Attól félnek, hogy a németek elvágják az összeköttetést Lengyelország

és Románia között. Egyes francia jelentések szerint a németek már bombázták is a Lengyelországot és Romániát összekötő vasútvonalat. A lapok azt írják, hogy ezekből a tényekből következtetve, a német hadsereg legközelebbi célja nem lehet más, mint a román határ.

Kopstein Butorház



Békéscsaba, Andrassy-út 25 ● Telefon 32

Bukarest:

Románia széleskörű intézkedést tett semlegességének megvédésére

Bukarest, szeptember 16.
A román kormány közleményt adott ki, melyben hangoztatja, hogy Románia mindent megtett semlegességének megvédésére. Minden külföldi csapatot, mely állépi a román határt, lefegyvereznek. A menekülő

gyermekeket és asszonyokat beengedik, de külön helyeken helyezik el. Azokat a menekülőket, akik politikai állást töltenek be, megnevezett helyre viszik. Magán személyeket nem engednek át a határon. (MTI)

Francia hadijelentés

Páris, szeptember 16.
A francia vezérkar tegnap esti hadijelentése azt mondja, hogy a franciák az eddig elfoglalt állásokat megerősítették, a németek támadását visszaverték. A franciák jelentése szerint a németek tüzérségi és

légi tevékenységet fejtettek ki. A német repülőgépek — mint a francia hadijelentés mondja — a francia első vonal ellen intéztek támadást, azonban a francia vadászgépek elűzték a német gépeket. (MTI)

Olaszország a nemzetközi forgalom egyik legfontosabb útvonala lett

A nemzetközi áruforgalom új vonalakon lassanként megindul. Természetesen szó sincs a régi áruvolumenéről, csak a legszükségesebb áruk kelnek útra. Ennek oka részben az is, hogy az egyes hadviselő és semleges országok egyaránt az áruk egyrésznének kivételét tiltazzák.

A nemzetközi forgalom irányának egyik legjelentősebb útvonala most Olaszország. Olaszországon keresztül haladnak a tranzító szállítások, aminek kétségkívül igen kedvező hatása lesz az olasz hajózásra is.

Egyre újabb csapatokat vonnak össze az oroszok a határnál

Riga, szeptember 16.
Mint jelentik, a lengyel—oroszhatár közelében egyre újabb szovjet csapatokat vonnak össze. (MTI)

Páris, szeptember 16.
A francia lapok behatóan foglal-

koznak a szovjet csapatok mozdulataival. A legtöbb francia lap bizonyosra veszi, hogy Szovjetország is beleavatkozik a háborúba. (MTI)

Mussolini tanácskozásai

Róma, szeptember 16.
Mussolini tegnap este a Palazzo Venezia-ban hosszas megbeszélést tartott az olasz kormány tagjaival.

A Duce elrendelte, hogy az élelmiszerkereskedelem felülvizsgálására külön szerv alakuljon. (MTI)

Boris bolgár király fogadta a berlini bolgár követet

Szófia, szeptember 16.
Boris bolgár király tegnap este kihallgatáson fogadta Draganov

berlini bolgár követet. A kihallgatás hosszú ideig tartott. (MTI)

Német kormánybizottság Bukarestben

Bukarest, szeptember 16.
A román fővárosba német kormánybizottság érkezett. A német kormánybizottság az illetékes ro-

mán körökkel a német-román gazdasági szerződésből eredő kérdéseket vitatta meg. (MTI)

Diplomáciai tárgyalások a francia fővárosban

Páris, szeptember 16.
Lebrun francia köztársasági elnök tegnap este a párisi lengyel követet, Daladier miniszterelnök pe-

dig a párisi jugoszláv követet fogadta. A tárgyalásokról nem adtak ki közleményt. (MTI)

Ausztrália felemelte a nemzetvédelmi költségvetést

Sidney, szeptember 16.
Hivatalosan jelentik, hogy Ausztrália kormánya jelentősen felemelte a nemzetvédelmi költségvetést, ezen-

kívül elrendelte 20 ezer önkéntes beállítását, míg a milícia 80 ezer tagját állandó fegyvergyakorlatra hívták be.

Kerékpárok, gumik, alkatrészek, mezőgazdasági gépek nagy választékban

Telefonszám: 4-43

Frankónál

II. ker., Szent István-tér 20

Szükség esetén az idén is rendeznek átképzőtanfolyamokat

Gazdasági körökben sokat foglalkoznak azzal a kérdéssel, hogy idén rendez-e az értelmiségi munkanélküliség kormánybiztosa átképzőtanfolyamokat. Mint ismeretes, tavaly szeptemberben majd az összes szak-

mákban indultak meg tanfolyamok, amelyek egyaránt kiterjedtek a kereskedelemben és iparban szükséges új munkaerők kiképzésére. Egész év folyamán tartottak ezek a tanfolyamok, amelyek legtöbbje

BENZINKÜTKEZELŐ helybéli kúthoz kerestelik
 Gyakorlattal bírók előnyben. Ajánlatokat garancia megjelöléssel „88/0-os” jellegre **Blockner hirdetőléve**, Budapest, Vilmos császár ut 33.

kedvező eredménnyel végződött. Egyes szakmákban, mint például a fakereskedelem, vasipar, bőripar, textilipar és kereskedelemben több tanfolyamot is rendeztek és az ezeken átképzett tisztviselők már mind elhelyezkedtek.

Mint értesülünk, a kormánybiztosságban megvan a hajlandóság arra, hogy az átképzőtanfolyamokat idén is megszervezze. Abban az esetben kerül erre sor, ha átképzésre megfelelő számban jelentkeznek. Ez egyelőre még nem dőlt el s az ezzel kapcsolatos vizsgálatok most folynak. Az esetben, ha eredményük azt mutatja, hogy átképzésre várók elegendő számban jelentkeznek, akkor a kormánybiztosság ismét rendez egyes szakmákban — ahol erre szükség van — átképzőtanfolyamokat.

»APOLLO«
 Filmszínház. Telefon 239.
JÉGGEL HÚTOTT NÉZŐTÉR!
 17, 18, 19 és 20-án, vasárnap, hétfő, kedd, szerda
Riadó a földközi tengeren
 Pierre Fresnay és Rolf Wanka
 Előadások kezdete hétköznap 5, 7 és 9, vasárnap 3, 5, 7, 9 órakor. Naponta az első előadás zóna.

A kormányzó a titkos tanácsosi méltóságot adományozta a külügyminiszternek és az igazságügyi miniszternek

Budapest, szept. 16. Vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzó gróf Csáky István külügyminiszternek és Tasnádi Nagy András igazságügyi miniszternek a titkos tanácsosi méltóságot adományozta.

Évekig díszíti lakását a fiktusz. Szerezzen egyet **IFI. BOHUS** műkertetésében kaphat III. Gróf Tisza István-u. 79. sz.

Jövedelmezőbbé teszik a selyemhernyó-tenyésztést

A magyarországi selyemhernyó-tenyésztés rentábilisabbá tétele érdekében több gyakorlati újítást vezetnek be. Ezek közül a legjelentősebb az, hogy a Duna-Tisza közén nagymennyiségű eperbokr-cserjéket ültetnek el. Olaszországban, ahol a selyemhernyó-tenyésztés a legfejlettebb fokot érte el mind mennyiségi, mind minőségi szempontból — már régen eperbokrokról láptálják az állatokat, míg Magyarországon eperfalevélletl etetik a selyemhernyót. Ez utóbbi mód nagy munkaidővel jár, ami nem fizetődik ki. Helyes helyen azért térnek át az olasz tenyésztési módra, mert attól a magyar selyemhernyó-tenyésztés fellendülését és nagyobb jövedelmezőségét remélik.

HARX
 grafológus hazaérkezett
 Lakása gr. Klébelsberg Kunó-u. 27. (Volt Gyulai-ut)

Októberre már magyar kézbe kerülnek a csehek által lefoglalt felvidéki birtokok

A csehszlovák »földreform« által kisajátított birtokoknak magyar gazdáknak való juttatása már előrehaladott stádiumban van. A felvidéki kormánybiztosság rendelkezése a gazdasági felügyelőségek, valamint a járási bizottságok azokról a birtokrészekről, amelyeket cseh telepesek és úgynevezett »maradék-birtokosok« kaptak meg, új felosztási tervvel készítették és az igénylők elbírálását is legnagyobb részről már elvégezték. A munkának ez az előrehaladottsága lehetővé fogja tenni, hogy a csehszlovák »földreform« alapján lefoglalt ingatlanok még ez év október első napjaiban magyar gazdák birtokába juthassanak.

A gabona értékesítése augusztus hó folyamán élénken folyt, a hónap utolsó harmadában a kínálat lényegesen csökkent. Búzából különösen a Futura vásárolt nagy mennyiséget össze és az átvételre került búza kivétel is azonnal megindult nemcsak Olasz- és Németország felé, hanem Svájcba is, sőt más külföldi piacon is sikerült búzáit elhelyezni. A talajelőkészítő munkák, különösen a hónap második felében bekövetkezett esős időszak elmúltja után nagy erővel indultak meg és mindenütt folyamatban vannak. A tarlóhántást már nagyjából befejezték. A trágyázás is rendszeren folyik.

nőségre, mint mennyiségre nézve jónak mondható.

A tengeri sokat szenvedett szárazságtól. Az eső meglehetősen elcséve jött és hatása általában csak a jóminőségű talajokon mutatkozott s így a terméseredmény az ország különböző részein igen eltérő. Az őszi szántásba vetett és a többször kapált kukoricák javára lényeges különbség mutatkozik, mert ezek a szárazságot jobban bírták. Burgonya, különösen a késői, az eső következtében javult és általában jó közepes termés várható. Jó közepes termés várható kukoripából is. További fejlődéséhez azonban még esőre lenne szükség.

A magpiac a hó folyamán meglehetősen élénk volt és az egyes cikkek áraiban nagy ingadozások mutatkoztak.

A gyümölcsfák közül a szilva érésben van s bőséges termést ad. Alma, körte és őszibarack is nagy mennyiségben van, de sok helyen férget. Dióból jó közepes termés várható.

A szőlő eső után sokat fejlődött, de egyes helyeken a korai érésűek megrepedeztek. Jó, de nem rekord-termés várható.

A kertivetermének közül a koraiak betakarítását befejezték, a későiek a csapadék után javultak.

A dohány törése és fűzése folyamatban van. A levelek általában nagyok és fejlettek. A rostlen betakarítása megtörtént. Nyűvést befejezték és áztatják. Az olajlen cséplése még folyamatban van. Ugy mennyiségileg, mint minőségileg közepes termést ad.

A kender nyűvése és áztatása folyamatban van. Általában közepes magasságú, de elég vékony rostú. Szarvasmarhatartás terén a tavalyi száj- és körömfájás utójelenségei mutatkoznak. Ujabb megbetegedés már csak szórványosan fordul elő.

A sertésvész helyenkénti előfordulásáról kaptunk jelentést. Védoállítások és hatósági intézkedések erősen gátat vetettek a terjedésnek.

A munkásviszonyokat illetően megállapítható, hogy a napszámberkek általában elég magasak voltak és munkaalkalom is bőven volt.

Mezőgazdasági ingatlanokban nem volt nagy áruforgalom. A földárak általában emelkedtek. Haszonberekben és haszonbérlekben nem történt jelentősebb változás.

Rendes mederben folyik az állatkivétel

Az állatkivétel rendes mederben halad. Olaszországba marhát, Németországba sertést, fehérrut, valamint szarvasmarhát szállítunk abban a keretben, amint azt régebben vállalt szállítási kötelezettségeink előírják. A szállításokban — értesülésünk szerint — fennakadás nincs.

DARIDA asztalos Munkácsi utca 4. butorraktára
 Kisipari munkák készítője! Készít és raktáron tart: Háló, kombinált-butorok, konyhák, előszobák, színes butorok

A napszámberkek általában elég magasak voltak és munkaalkalom is bőven volt

— Jelenti az Országos Mezőgazdasági Kamara

Az Országos Mezőgazdasági Kamara a kerületi mezőgazdasági kamarák útján beérkezett jelentések alapján a következőket közli a mezőgazdaság helyzetéről:

Augusztus hó folyamán az ország egész területén általában bőséges csapadék volt. Sajnos, azonban az eső kissé elkésve, csak a hónap második felében jött, amikor már a kapások, a rét és legelő sokat szenvedtek a csaknem két hónapig tartó szárazságtól.

A hosszú szárazság az állatok takarmányozásában okozott bizonyos helyeken nehézségeket, mert ahol elfogyott a zöldtakarmány, kénytelenek voltak a télire eltett szénát

etetni. A lóhere és lucerna második, illetve harmadik kaszálása a mélyebb fekvésekben kielégítő, a többi helyeken azonban csak közepes, sőt homokosabb helyeken gyenge hozamot adott. A rétek szintén megérették a szárazságot és a sarju csak a mélyebb fekvésekben adott kielégítő termést, a legtöbb vidéken azonban közepes volt a sarjtermés.

A takarmányfélék általános ár-emelkedésének hatására az ezirányú búza iránt fokozottabb érdeklődés nyilvánult meg.

A cséplést már mindenütt befejezték. A termés általában úgy mi-

MÁVAUT AUTÓBUSZMENETREND
 Érvényes 1939 szeptember 1-től 1939 október 7-ig

Békéscsaba—Gyula					
8 20	12 35	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	11 00	13 10
8 50	13 10	érk.	Gyula városháza	ind.	10 25 12 40
Menetdíj: P 1.10 — Menettérítjegy: P 1.90					
Békéscsaba—Szarvas—Ócsöd					
13 20		ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	8 10	x
14 40		érk.	Kondoros	ind.	6 57
15 17		érk.	Szarvas	ind.	6 17
15 47		érk.	Ócsöd	ind.	5 50
Menetdíj: Kondorosra P 3.20, Szarvasra P 3.40					
Menettérítjegy: P 3.80 P 3.50					
Békéscsaba—Szegehalom—Páspökládány—Hajdúszoboszló—Debrecen					
		ind.	Békéscsaba MÁV p. u.	erk.	18 05 21 32
6 00	13 20	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	erk.	8 10 18 00 21 25
6 17	13 37	érk.	Békés Városh.	ind.	7 53 17 43 21 08
6 36	13 56	érk.	Mezőberény Község.	ind.	7 32 17 25 20 51
7 27	14 42	érk.	Szegehalom p. u.	ind.	6 44 16 38 20 05
7 51	15 05	érk.	Füzesgyarmat Község.	ind.	6 20 16 10 19 38
		érk.	Földes község.	ind.	— — — —
8 35		érk.	Páspökládány Rákóczi sz.	ind.	15 27 18 56
9 20		érk.	Hajdúszoboszló gyógyfürdő	ind.	14 43 18 14
9 50		érk.	Debrecen „Arany Bika” sz.	ind.	14 10 17 40
Menetdíj: Békésre P 1.10 Mezőberényre P 1.50 Szegehalomra P 3.20					
Menettérítjegy: P 2.50 P 5.50					
Menetdíj: Füzesgyarmatra P 3.80, H.-szobra P 6.30 Debrecenre P 7.50					
Menettérítjegy: P 6.70 P 11.00 P 13.00					
Békéscsaba—Szegehalom—Berettyóújfalun					
		ind.	Békéscsaba MÁV p. u.	erk.	18 05
6 00		ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	erk.	18 00
7 22		érk.	Szegehalom p. u.	ind.	15 44 20 48
8 55		érk.	Berettyóújfalun p. u.	ind.	14 12 19 11
9 00		érk.	Berettyóújfalun község.	ind.	14 05 19 05
Békéscsaba—Gyula—Kétegyháza—Elek					
12 45		ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	erk.	11 00
13 20		ind.	Gyula városháza	erk.	7 45
13 55		érk.	Kétegyháza p. u.	ind.	7 10
14 25		érk.	Elek	ind.	6 40
Békéscsaba—Doboz					
Csak hétköznapokon közlekedik.					
x	x	ind.	Békéscsaba pu.	erk.	7 32 16 07
6 25	13 45	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	erk.	7 27 16 02
6 52	14 12	érk.	Doboz község.	ind.	7 00 15 35
x = Csak hétköznap.					
† Csak vasár- és ünnepnapokon közlekedik					

Felvilágosítások: MÁVAUT Kirendeltségnél Békéscsaba, II., Kazinczy-utca
 Telefon 2-33

Minden diákot felszerel a „Körösvidek”-bolt!

„MERKUR” Hírelhíroda bevérsíriási helye! Egy helyen mindent megtalál!

Ajánljuk a hölgyeknek,

hogy saját érdekükben használják rendszeresen a híres **nagyenyedi KOVÁCS-KRÉMET** a nagyenyedi Kovács boraxszappannal.

A legelhanyagoltabb arcbőrt is rövid idő alatt tökéletesen rendbehozza!!!

(Éjjeli használatra kék Nappali használatra sárga) csomagolásban.

Törökország pamutot szállít Magyarországnak

Mint értesülünk, a pamulfeldolgozó gyárak nyersanyagellátása érdekében tárgyalások folynak a török

kormányval. 2 millió kilogramm török pamut beszerzéséről van szó. Tekintettel arra, hogy Magyarországnak áruszállításból kifolyólag törökországi követelések állnak rendelkezésre, előreláthatólag a napokban lekötik a mennyiséget. Törökország részéről hajlandóság mutatkozik szállításra. Törökország a közelmúltban is jelentékeny szállítója volt a magyar gyáraknak.

Olaj után kutatnak Szeged környékén

Szeged környékén olajkutatások folynak. Szakkörökben úgy vélik, hogy a geológiai alakulás lehetőséget ad olajelőfordulásra. Eddig még nincsen eredmény, de remélik, hogy tartós munkával sikerül itt némi eredményt elérni.

Minden körülmények között érvényben tartja a kormány a búzaárakat

A földmivelésügyi minisztérium megbízásából a Futura Rt. közli a gazdaközönség tájékoztatására, hogy a mai napig a kormány rendelkezése két hónap alatt több mint 10 millió métermáza (100.000 vagón) idei termésű búzát vásárolt. A szokatlanul nagy mennyiség átvételére a kivételesen bő termés és a gazdák részéről megnyilvánuló sürgető kérés szolgált magyarázatul.

Egyesek hazug hírekkel próbálják a gazdaközönséget félrevezetni, hogy az eladásra kínált búzát olcsóbban vehessék meg. Ezért ezen az úton is felhívja a Futura a termelők figyelmét arra, hogy a kormány az 1939-40. gazdasági évre a búza árát előre megállapította és azt minden körülmények között érvényben is tartja.

Kiterjesztik a mezőgazdasági munkások öregségi biztosítását

A Teleki-kormány nagyszabású szociális célkitűzése növekedő erővel végigvonul a kormányzat további tervein is. Különösen szociális szempontból nagyjelentőségű és rendkívüli fontosságú az a törvényjavaslat, amely a közeljövőben kerül tárgyalásra s amely az Országos Szociális Alap létesítésére vonatkozik. Ugyancsak nagyjelentőségű az a másik javaslat is, melynek célja, hogy kiterjessze a me-

zőgazdasági munkások öregségi biztosítását. Mint köztudomású, a jelenlegi törvény értelmében öregségi járulékot az kap, aki életének 65-ik, ha tűzharcos 63-ik évét betöltötte s igazolja, hogy mezőgazdasági munkás. Az új javaslat lényeges módosításokat tartalmaz, melyek közül a legfontosabb az, hogy a jövőben a mezőgazdasági munkások özvegyei is kapnak majd járadékot.

Háló
ebédlőt
kombinátszobát
konyhat

részletre is

Farkas Bútorszalomból

Csaba Mozdó kijáratával szemben.

A belügyminiszter rendeletet adott ki a közszállítási ténykedések gyorsítása érdekében

A közszállítással kapcsolatban panaszok hangzottak el, hogy a kiírások, illetve odaigérek, valamint utalványozások körül néha késedelmeskedés történik. Ezek a panaszok eljutottak a belügyminiszterhez, aki most azonnal intézkedett ebben az ügyben. Körrendelet-

tel fordult a hatóságokhoz a közszállítással kapcsolatos ténykedések meggyorsítása ügyében.

Felhívta a belügyminiszter a hatóságok figyelmét, hogy a közszállítással kapcsolatos minden ténykedést haladéktalanul intézzék el, így az odaítéléseket, utalványozáso-



magyogó
Tippem!
van

VEGYEN TUNGSRAM KRYPTON IZZÓT -
MOST OLCSÓBB

Rádió

A rádió vasárnapi műsora:

8: Hanglemezek. 8.45: Hírek. 9: Görögkatolikus istentisztelet. 10: Református istentisztelet. 11: Egyházi ének és szentbeszéd. 12.30: Beszkiart-zenekar. 1.45: Hírek. 2: Hanglemezek. 3: Mezőgazdasági előadás. 3.45: Pertis Jenő és cigányzenekara. 4.30: Ignác Rózsa előadása. 5.15: Ferencváros—Szeged labdarugómérkőzés II. félideje. 5.45: Tánclemezek. 6: Balló Elemér vídám csevegése. 6.25: Végh Sándor hegedül. 6.45: Felolvasás. 7.15: Hírek. 7.25: Sporteredmények. 7.30: »Friderika.« Daljáték. 9.40: Hírek. 10.05: Koncert-fúvószenekar. 11: Cigányzene. — Budapest II.: 11.15: Lakatos Flóris és cigányzenekara. 3.05: Hanglemezek. 6.25: Előadás. 7.10: Magyar Női Vonósnégyes. 8: Hírek. 8.20: Dallos László előadása. 8.40: Tánclemezek.

A rádió hétfői műsora:

6.45: Torna. 7: Hírek, közlemények, hanglemezek. Utána: Étrend. 10: Hírek. 10.20 és 10.45: Felolvasások. 12: Harangszó, Himnusz. 12.10: Postászenekar. 1.30: Fátyol Jancsi és cigányzenekara. 4.15: Diáklőóra. 5.10: Előadás. 5.40: Hanglemez. 5.55: Langsfeld Géza né magyar nótákat zongorázik. 6.15: Előadás hanglemezekkel. 7.15: Hírek. 7.25: Szalonötös. 7.50: Versek. 8.10: Brahms-est. 9.40: Hírek. 10: Jazz. 11.05: Hanglemezek. — Budapest II.: 6.30: Szalonötös. 7.80: Német nyelvoktatás. 8: Hírek. 8.20: »Gazdasági szövetkezeteink.« Előadás. 8.45: Farkas Béla és cigányzenekara muzsikál.

Villanyt,
rádiót,
gramofont

Szerelést, javítást,
rádió- és villamos-
sági cikket, gramofonlemez
csön is
legolcsóbban
Mészárosnál
Luther-utca 8.

— Különvonal a kigyósi bűcsúra. Az AEGV különvonalat indít a vasárnapi újkigyósi bűcsúra. A különvonalat Békéscsaba AEGV pályaudvaráról reggel 8 óra 3 perckor indul.

— Magyarország új térképe ismét kapható a Körösvidek-boltban. Ár 1 pengő.

Csaba Mozdó Szeptember 17, vasárnap 3, 5, 7, 9-kor Tel. 91. Nyitott tető
18, 19, 20-án, hétfőn, kedden és szerdán 5, 7, 9-kor
Naponta az első előadás zóna!

M. I' Herber, a Táncrend zseniális rendezőjének legújabb alkotása

Kaukázusi brigád

Orosz tárgyú szerelmi történet

Vera Korene, Charles Vanel, Troubetzko herceg

BIZONYÍTVÁNY Vaszary Piri és Karinty Frigyes páros jelenete

BÉKÉSI HIREK

Békés vármegye új főispánját, baiczai Beliczey Miklóst

Békés község népe is szeretettel üdvözli Békés lakosságának régi kívánsága volt, hogy a vármegye élére olyan férfi kerüljön, aki békésmegyei, itt élt közöttünk a múltban is, azért fogadjuk nagy örömmel az új főispánt, mert nemcsak békésmegyei, de tudjuk róla azt is, hogy a főispáni székben szívvel-lélekkel és minden tudásával, erejével a megye népéért fog dolgozni. Munkájára Isten áldását kérjük s hisszük, hogy munkája eredményeként boldogabb magyar jövődőt ér meg a vármegye lakossága.

Miért késik az Egészségvédő Ház építése?

Mintegy másfél évvel ezelőtt Békés község képviselőtestülete úgynevezett »gyors iramban« szavazott meg felket a kilátásba helyezett Egészségvédő Ház céljaira. Igaz, hogy ennek a közcélú intézménynek a gyors ütemben való építését nagyban elősegítette az oly tragikus körülmények között meghalt Hamzáné esete is. Ez a szociális intézmény valóságos áldás lenne azokra a szegénysorsú nőkre, akik szülés előtt vannak. Itt megtalálnák megfelelő gondozásukat is.

Az építkezés azonban késik. Mindig közbe jön valami, ami miatt az építkezést nem lehet megkezdeni. Most arról értesülünk, hogy az építkezést azért nem lehet megkezdeni, mert az államépítészeti hivatal egyik mérnöke, aki a munkálatokat vezeti, nincs hivatalában.

A mi véleményünk szerint ez nem lehetne akadálya az építkezésnek, mert az lehetetlen, hogy egy-két ember másirányú elfoglaltsága miatt megbénuljon közigazgatási életünk.

Békés község képviselőtestületének foglalkoznia kell ezzel az ügyvel és mindent el kell követnie, hogy az Egészségvédő Ház minél előbb épüljön fel Békésen.

Református istentiszteletek

A templomban vasárnap délelőtt fél 9 órakor prédikál Balogh Mátyás lelkipásztor, délelőtt 10 órakor gyermekistentiszteletet tart Nagy Lajos vallásoktató lelkész, este 7 órakor L. Urnapjáról kátémagyarázatot tart Karácson András elnöklelkész. Külföldön: Rosszterdön délelőtt 9 órakor és Magsáron délelőtt fél 11 órakor prédikál Lipcsei Gábor segédlelkész.

Kút a vágóhid udvarán

Békés község képviselőtestülete több ezer pengőt szavazott meg a vágóhid modernizálására. A tervbevetett beruházás első részleteként az udvarra teszik ki a kútát, ami nagy előnyére lesz a mészáros és hentesiparnak. A munkálatokat a napokban már meg is kezdik.

A békési gyógyfürdő kicsinek bizonyult

Alig két hónapja annak, hogy a békési gyógyhatású, melegvízű fürdő a gyógyulást várók rendelkezésére áll, máris megállapítható, hogy a közönség oly nagy számban keresi fel, hogy az kicsinek bizonyult.

Jól tudjuk, hogy a fürdő berendezése még nem teljes, de számolni kell azzal, hogy a fürdő vezetőségének az anyagiak nem állanak rendelkezésére. Eppen ezért kérjük azokat, akik eddig még fürdő részjegyeket nem jegyeztek, anyagiakkal segítségül siessenek, hogy a békési fürdő a kívánalmaknak teljesen megfelelhessen.

Mint értesülünk, a fürdő vezetősége a közeli napokban ülést tart.

Adomány a Horthy Miklós Repülőalpra

Dr Körber Tivadarné névnapmegváltásként 25 pengőt fizetett be a községi pénztárba, a Horthy Miklós Repülőalpra javára.

A közös dűlőutakon a fákat ritkítani nem szabad

A községi előjáróság figyelmeztet mindenkit arra, hogy a mezei közös útakon lévő fák kivágása, illetve ritkítása csakis a járási főszolgabíró engedélye alapján lehetséges.

ELADÓ

Békésen, a Magasárban 6000 négy-szögöles I. osztályu

hereföld

buzavetés alá felszántva, erősen letrágyázva. Érdeklődni Szekeres terménykereskedőnél.

Elkészült a rosszterdei kövesút

A rosszterdei lakosok évtizedeken keresztül harcoltak azért, hogy kövesútjuk legyen. Különösen képviselőválasztások alatt újult ki a küzdelem. Minden képviselőjelölt szavát adta arra, hogy közbenjárására a rosszterdeiek óhaja teljesülni fog. Azonban az ígéret csak ígéret maradt.

A rosszterdeiek egyszer úgy gondolták, hogy küldöttségileg keressék fel dr. vitéz Ricsóy Uhlarik Béla főispánt s előadják neki kérésüket. A küldöttség fel is kereste a főispánt, akinek előadták kérésüket. Volt főispánunk a küldöttség előtt kijelentette, hogy méltányolja kérésüket és mindent elkövet, hogy a kövesút megépüljön, mégpedig a legrövidebb idő alatt.

A rosszterdei lakosok szinte meglepődve vették észre, hogy az út kövezéséhez már hordják is az anyagokat. A kövesút már el is készült s a héten adták át a forgalomnak. A rosszterdeiek évtizedekig tartó óhaja rövid idő alatt teljesítve lett.

S megírhatjuk azt is, hogy a négy kilométeres kövesút Békés községnek egy fillérjébe sem került.

* **Esküvő.** Dr Gulyás Gyula válnalati igazgatóhelyettes (Putnok) és Tóth Edit (Békés) e hó 23-án délután 5 órakor tartják esküvőjüket Békésen a református templomban.

Nem szabad az árakat emelni!

Békés község előjárósága figyelmeztet mindenkit, hogy a 83.006-1939. M. E. rendelet 3. pontjában felsorolt élelmiszereknek, valamint az iparcikkeknek 1939. évi augusztus hó 26-án fennállott árait senki túl nem lépheti. A rendelet ellen vétők ellen a kihágási eljárás azonnal meg fog indulni.

A főbb cikkeknek az árai megtekinthetők a községközház folyosóján, a hirdetési táblán.

Békési anyakönyvi hírek

1939 szeptember 9-15-ig.

Születések: Bagó Sándor leánya Márta Ilona, Kotormán Lajos fia László, Szekeres János leánya Sára Erzsébet, Horváth László fia Sándor, Közvizi Imre fia Lajos András, Lipcsei Gábornak fia Imre, Kosor Lászlónak leánya Anna Juliánna, Gábor Sándornak fia Mihály János, Téglás Lászlónak leánya Juliánna, Vig Jánosnak leánya Erzsébet, Kis Pál Sándornak fia István, Pozsaji Lajosnak fia Gábor, Szalontai Jánosnak leánya Eszter.

Házasságot kötött Hegyesi Ferenc Almási Juliánnal.

Halálos esetek: Szűcs Mihályné Kis Sára 73 éves, Szűcs András 7 hónapos, Csávás Ferenc 82 éves, Boruzs János 3 hónapos.

A békési kereskedők és iparosok figyelmébe!

A zár alá vett fémáruk, kémiai cikkek, bőr- és gumicikkek, textilárúk és gyógyszerárúk forgalmáhozatala és felhasználása ügyében a békési ipartestületnél anyagigénylési űrlapok kaphatók.

Felhívjuk az érdekelteket, hogy ezügyben az ipartestület vezetőségéhez forduljanak, ne pedig a Kereskedelmi és Iparkamarához. Az ipartestületnél bővebb felvilágosítással is szolgálnak az áruk beszerzésére vonatkozólag.

Dr Nyuli Lajos ipartestületi jegyző.

Fűzesszót ad el a község

Békés község a magsári hullámtéren lévő ezévi fűzesszóttermését szeptember 18-án, hétfőn délelőtt 9 órai kezdettel megtartandó árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénzárón el fogja adni.

Új betonjárdák készülnek

Békés község képviselőtestülete a múlt évben 800 méteres betonjárda építésére szavazta meg a költségeket. Ebből a betonjárdából a külterületre is fog jutni. Miután az anyagot még a múlt évben beszerezték, hozzáfognak a járdák építéséhez.

Ezenkívül az ezévre esedékes járdaeépítést is kiadták már a vállalkozónak, 3000 pengő értékben.

Gyanus haláleset

Szűcs Jánosné, Külsőpárizs 49 szám alatti lakos, arra az időre, amíg piacon járt, magárahagyta het hónapos gyermekét. Amikor hazatért, gyermekét halva találta.

Szűcsné azonnal jelentette gyermekének hirtelen halálát a csendőrségen. A gyanú arra mutatott, hogy a kisgyermek halálát szülői vétkes gondatlanság idézte elő olyanformán, hogy a kisgyermek magára húzta a takaró egy részét és megfulladt.

A csendőrség jelentésére Békésre érkezett a gyulai törvényszék vizsgálóbírója és a törvényszéki orvos. A boncolás megállapította, hogy a kisgyermek halálát tüdőgyulladás okozta.

FARKASNÉ

BONDÁR ERZSÉBET

okl. táncitanítónő értesíti a békési kereskedő és iparosifjuságot, hogy

tánciskoláját

Horthy-ut 33. szám alatt szeptember hó 18-án, hétfőn este 8-kor kezd meg. Kéri a már beiratkozott növendékeket és azokat, akik ezen a tanfolyamon részt akarnak venni, estenként jelentkezzenek a tanórakon: hétfőn, szerdán és pénteken este 8-11 óráig.

Jönnék a színészek!

Ez évben a szokott idő előtt érkeznek a színészek Békésre. Ennek talán az az oka, hogy a múltban volt színtársulatok teljesen feloszlottak s teljesen új színtársulatok indulnak szerte az országban a magyar kultúra terjesztésére.

Békés község Községi Géza színgazgató kerületébe esik. Az új színgazgatónak eddig is elsőrendű társulata volt, most azonban az új rendezetnek megfelelően, 34 tagra egészítette ki társulatát és saját zenekarral rendelkezik. A társulat tagjai között csupán ketten vannak, akik a Békésen szereplő társulatoknak tagjai voltak.

A színtársulat tagjai szeptember 21-én érkeznek Békésre és 22-én, pénteken tartják a megnyitó előadást az »Erzsébet« című nagy-szabású operettel.

Alföldi Emil, a színtársulat titkára már Békésen tartózkodik és megkezdte a bérletek gyűjtését.

Publikáció

Békésen Kossuth-utca 42 szám alatt kétszobás lakás november 1-re kiadó.

IX., 178 szám alatt három kazal szalma eladó. Értekezni Horthy ut 53.

Békésen Furo utca 9 alatt, Petőfi szodavizgyár előtt egy, esetleg két pados szoba kiadó.

7 db mangalica anyakoca eladó, esetleg felestartásra kiadó Békés, Kossuth utca 28

Békésen VII. ker. 47 szám alatt egy tenyészbika eladó.

Öreg Istvánnak belencéresi kaszálaban 6, Törökszigeten 3 hold földje eladó Békés, Posta utca 9.

Három garnitúra cséplőgép részletfizetésre is eladó Békésen, Szarvasi ut 46.

SALAK

minden mennyiségben
ingyen kapható
a VILLANYTELEPEN!

SZÍNHÁZ ÉS FILM

Szárnyasdandár a Hunniában

A Hunnia Filmgyár telepe az utóbbi napokban azt a látszatot keltette, mintha katonai megszállás alá került volna, mert a műtermeket katonatisztek, pilóták töltötték meg. Most készül ugyanis a honvédelmi minisztérium és az Országos Légvédelmi Parancsnokság irányítása és hathatós támogatása mellett a »Zúgnak a szírnák« (Szárnyasdandár) című film felvétele. A film nem egyszerű propaganda, vagy kulturális, hanem egy nagyon izgalmas meséjű, egész estét betöltő játékfilm, amelynek főszereplői: Rajnay Gábor, Vértess Lajos, Greguss Zoltán és Maklár Zoltán. Hidvégi Valéria, akit a magyar mozilátogatóközönség már sok film kisebb szerepében láthatott, ebben a filmben alakítja első főszerepét. A másik női főszereplő Lukács Margit, a Nemzeti Színház tagja. A filmet Csepregy Jenő rendezte és a Palatinus Filmvállalat hozza forgalomba, amely egyébként most tette közzé évi programját. Eszerint a Palatinus hozza forgalomba fenti filmen kívül a már elkészült »Kározzék« című filmet, amit Bóka János írt és Balogh Béla rendezett. A film szereplői: Szelezky Zita, Rajnay Gábor, Szilassy László és Latabár Kálmán.

Két lány az utcán

Tóth Endre, a »Toprini nász« rendkívül tehetséges rendezője most fejezte be a Hunnia Filmgyár filmhelyező irodája számára készített 5 óra 40 című filmet, amely a beavatottak szerint valóságos mértőföldkő a magyar filmgyártás történetében. A nagy közönségsiker is a szakértők előzetes optimista vélekedését igazolja. Ugyancsak most készült el Tóth Endre a »Két lány az utcán« című filmjével, amit szintén a Hunnia Filmgyár filmhelyező irodája hoz forgalomba. A rendkívül merész témájú film az annakidején oly nagy sikert aratott színdarab alapján készült. A színdarabban a főszerepeket Titkos Ilona és Dayka Margit alakították, míg a filmszerepeket Tasnádi Fekete Mária és Bordy Bella kreálják. A beavatottak ennek az új filmnek kirobbanó sikert jósolnak.

Makay Margit és Elisabeth Bergner

Az eheti filmpremierek közül azt a két filmet kell kiemelnünk, amelyeknek ez a két kivételes tehetségű művész nő játssza a főszerepét. Makay Margitot a magyar filmgyártók már évek óta kérték, hogy vállaljon filmszerepet. Rengeteg próba felvétel is készült a Nemzeti Színház híres művésznőjéről, aki azonban az utolsó percben mindig megmondolta magát és vonakodott a filmszerződést aláírni. Az »5 óra 40« című filmben végre vállalt egy jelentéktelen kis szerepet, mintegy kísérletképpen, mert a kiváló művész nő ennek alapján akarta eldönteni, hogy végleg szakít-e a filmen való szereplés gondolatával. Ennek a filmnek a budapesti premier-mozikban olyan frenetikus sikere van, amely még Makay Mar-

gitot is meggyőzi arról, hogy ezután minél több szerepet kell vállalnia. A film szüzséje egy nem éppen különleges detektív történet, de az bizonyos, hogy az »5 óra 40« a legnövésőbb rendezett és a legszebben kiállított magyar filmek közé tartozik. A főszerepeket Tasnádi Fekete Mária és Uray Tivadar játsszák.

Az új Bergner-film iránt felkeltett érdeklődésre mi sem jellemzőbb, minthogy a pesti premier-mozik pénztárai előtt valóságos közharc folyik a jegyekért, pedig még csak a szezon elején vagyunk. A »Szereltem tolvaj« című film témája már önmagábanve is eseménye a mozipublikumnak, hiszen Bergner »alkalommal olyan kettős szerepet alakít, amely már mondanivalóanál fogva is feledhetetlen élmény marad azok számára, akik megnézik.

Kereskedelmi, vagy ipari vállalatoknál bármilyen

alkalmazást

elfogad középiskolás, keresztény, fiatal nősejber. Cim a kiadóban.

HIREK

- * **Eljegyzés.** Fikker Klárát eljegyezte dr. Kolozsvári János. (Mindenkülön értesítés helyett.)
- * **Eljegyzés.** Márk Margitot eljegyezte Szőnyi Gyula (Fábiánsebestyén). (Mindenkülön értesítés helyett.)
- * **Eljegyzés.** Balczó Annuskát eljegyezte Major Géza. (Mindenkülön értesítés helyett.)

— **Egy életmentő érpataki földművest a Magyar Bronz Érdeméremmel tüntetett ki a kormányzó.** Nagybányai vitéz Horthy Miklós kormányzó Szupkai Ferenc érpataki földművest a Magyar Bronz Érdeméremmel tüntette ki. Szupkai Ferenc egy katasztrófálisan fenyegető helyzetben, élete kockázatásával mentette ki embertársait az életveszedelemből. A szép kitüntetést ünnepélyes keretek között adták át Érpatak község derék magyar lakosának, Szupkai Ferencnek.

* **Szeretni fogja a híres nagyenyedi Kovács-krémet,** ha rendszeresen használja. Csodálatos fogja bámulatos hatását, eltünteti az arc megszőpül, feltűnően üde, tiszta lesz. Éjjeli használatra kék, nappali használatra sárga csomagolásban.

Megvételre keresek 10 holdas tanyás ingatlant. Eladó 11 hold a város alatt, 24 hold tanyával, 57 hold olcsón tanyával, 6 hold tanyával, 27 hold tanyával kövesut mellett Bővebbet:

Ruttkay József

eng. ingatlanközvetítő Andrassy-ut 8 Apollo moziival szemben.

* **Ha Budapestre utazik,** a nagy kényelemmel berendezett Pannónia Szálló (Rákóczi-út 5) várja Önt. A szálló télikertjében minden este a rádióból is közismert, hírneves Bura Sándor és zenekara muzsikál. Konyhája elismerten egyike Budapest legkiválóbb konyháinak. Polgári árak, színház, hangversenyek után kedvelt szórakozóhely. Esküvők, társas összejövetelekre külön termek. Menü- és pensiórendszer is bevezetve. Téli időnyben hosszabb tartózkodásra igen mérsékelt árak.

* **Ha belei el vannak dugulva és gyomra rossz,** úgy folyamodjék azonnal a természetes »Ferenc József« keserűvízhez, mert ez már csekély, alig egy pohányi mennyiségben is gyorsan, biztosan és mindig kellemesen tisztítja ki az emésztés útjait s jó étvágyat és friss közérzetet teremt. Kérdezze meg orvosát!

— **Éleslővészlet.** Szeptember 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30 án, valamint október 2, 3, 4, 5-én az Alsóvégi tehénlegelőn éleslővészlet lesz, mindennap délután 2 óráig

— **Levente-utalék!** Vasárnap délután 7 órától 9 óráig tréning lesz a CsAK-pályán. Minden levente ott legyen, aki részvesz a szeghalmi versenyen.

— **A rémhírtérjesztők leleplezése.** Tapasztalatból tudjuk, hogy történelmi időkben (amelyeknek, sajnos, nem akar vége szakadni) hamis próféták mindig támadnak, akik meggondolatlan és nagyképzű fecsegésükkel, színlelt »jólétesítő-ségükkel« megzavarják az itthon maradtok lelkét, oktalán és alaptalan rémületet terjesztenek. Ezeket a suttogókat és rémhírtérjesztőket, akiktől a hatósági plakátok is óvják a közönséget időszzerű, bölcs és megnyugtató cikkekben leplezi le Suhay Imre ny. altábornagy az Uj Idők legújabb számában. Egy finom külföldi novella, Ibrányi István érdekes cikke a mai Szaharáról, Bónyi Adorján és Aldrich regényei, színházi cikk a Nemzeti Színház új darbjáról, Falu Tamás és Majthényi György szép versei, a népszerű Ceruzajegyzetek és rovatok, valamint sok kép teszi változatossá az Uj Idők új számát. Díjtalan mutatóvány számot bárkinek küld az Uj Idők kiadóhivatala Budapest, VI., Andrássy-ut 16. Előfizetése negyed évre 6 pengő 40 fillér.

* **A gyermekbetegségek kezelésében a tisztán természetes »Ferenc József« keserűvíz,** mint gyorsan, biztosan és rendkívül enyhén ható hashajtó, gyakran igen fontos segédeszköz. Kérdezze meg orvosát!

Német nyelvoztatás

a német nyelvtudomány szak egész területén. Társalgási és tudományos nyelv, német levelezés

Középiskolai fiú és leánytanulók korrepetálása az összes leír- és törvénytudományokból (főtantárgyak) Szeretettel párosult nemes szigor, legnagyobb tudományos felkészültség és alaposág, a tanulmányi eredmény biztos garanciája.

Rudolf G. Striffler

német nyelvész Horthy Miklós ut 40.

— **Az Evangélikus Nőegyesület** ezúton értesíti tagjait, a hittestvéreket, barátokat és tisztelőket, hogy szeretett lelkésze, néhai Jakabfi György közadakozásból emelt sír-emlékének nagytiszteletű Roháty Mihály lelkész úr által tartandó felavatási ünnepsége folyó hó 17-én, vasárnap délután 4 órakor lesz a felsővégi temetőben. Autóbuszjáratot nem sikerült megszerezni s így a gyülekezési találkozás elmarad. Mindenki egyenesen a temetőbe menjen. Elnökség.

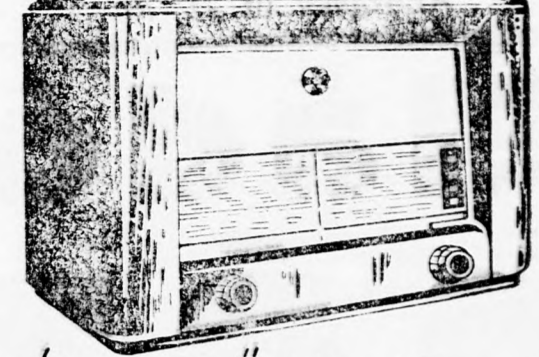
Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése szept. 16 án délelőtt:
Hőminimum +14,8 °C A felhőtelenség +14,0 °C
Hőmaximum +24,3 °C Légnyomás 765,5 mm
Csapadék 0,5 mm

Várható időjárás a következő 24 órára:
Élénk szél, változó felhőzet, néhány helyen eső és zivatar, a hőmérséklet alig változik.

az Uj TELEFUNKEN SUPERRÁDIÓK

↑ 340 V ↑ 440 V



ÉLETHŰ HANG,
KIVÁLÓ TELJESÍTMÉNY,
RAGYOGÓ KIVITEL
SPORT

Ismét rangadó mérkőzés lesz Békéscsabán, a Törekvés Békésen, a Rokka Kondoroson játszik

Békéscsabán vasárnap ismét rangadó mérkőzés lesz, amennyiben háromnegyed 4 órakor a Réthy-utcai sporttelepen a MÁV és a CsAK játszik a bajnoki pontokért. CsAK győzelmet várunk. A Törekvés Békésre megy, ahol csak nagyon nehéz küzdelemben győzheti le a BTE-t. A Rokka nehezen hozza el a pontokat Kondorosról. A döntetlen is sikert jelentene a csabai csapatnak.

A Törekvés vezetősége közli, hogy azok, akik vasárnap Békésre akarják kísélni a csapatot, féláron utazhatnak. A motor délután 2 órakor indul a Kossuth térről.

Dr. Magyar vezeli a BTE-Törekvés mérkőzést

Pénteken este volt a pórt-játékvezető küldés. A BTE-Törekvés I. oszt. mérkőzésre dr. Magyar, míg a szövetségi díjra Budait küldte ki a küldőbizottság.

Az ETC-OTK mérkőzést az alszövetség felhívása ellenére sem jelentette be az ETC s így erre a mérkőzésre nem küldtek játékvezetőt

Eladó Orozházi ut 37. üzletház, főkebefektetésre is alkalmas. Körgát-sor 11 sz. 4 szobás.

Eladó 20 Goldas I. oszt. prima birók tanyával, gyümölcsösökkel Kerekén, városához közel.

Eladó 33 Gold szántó a csorvási kövesutnál. Trefort-u. 7. Ujkigyósi-u. 9. Vörösmarthy u. 25. Hajnal-u. 13. sz. Póvácsy u. 15.

Eladó Kastély u. 22 Békési-ut 25/a Zsilinszky-u. 43. sz. Csillag-u. 4. Békési ut 42. Madách-u. 13. sz. Tancsics utca 15. sz. Egressy-u. 4. Reviczky-u. 35. Or u. 4. sz. Ludvigh-u. 28. alatt Gázdely. Levente utca 19. Temesvári u. 20. Orozházi-u. 91.

Eladó Kamutnál 26 holdas tanyás-birtok, holdja 1000 P. 10 Gold szántó Kamut után, holdja 950 P. Borosgyánban 3 holdas gyümölcsös. Sopronyon 26 Goldas prima.

Eladó Központban, 5 szobás komfortos uriház, az Andrassy-ut közelében. Központban, Felső-körös-soron 5 szobás komfortos uriház, nagy kerttel. Lázár-u. 21. 3 szobás. Teleki-utcában 5 szobás, fürdőszobás uriház. Felső-körös-sor 15. nagy kerttel

Keresek gyümölcsöst vételre, a Kastélyi, vagy Kanálisi szőlőkben.

Gubicza eng. iroda Andrassy-ut 20. Telefon 499.

— Ezen a héten a Dolesch és a Radó gyógyszerár tart éjjeli szolgálatot.

Terményeit tűzkár ellen általánybiztosítás keretében biztosítsa!

Hengercsiszolás, villany- és autogénhegesztés, fejeszterga és stapingmunkák, delejezés.

Osgyán mérnök

Andrássy út 21. sz.

Eladó ház

gróf Klebersberg Kunó-u. 41 sz. (Gyulai-út)

Tőzsde

Valuta: Dollár 377.30—381.30, angol font 15.10—15.30, cseh korona 7.50—11.80, dinár 6.50—7.90, francia frank 7.95—8.15, lea 4.60—3.45, hollandi forint 200.50—202.50, svájci frank 85.05—85.95, leva 3.00—3.00.

Gabonaárak: 77 kg iv. búza 19.50—19.70, 80 kg iv. búza 19.90—20.10, tengeri 18.75—18.90, rozsa 14.00—14.15, takarmánykorpá 13.60—13.70, sórárpa 18.80—19.25, árpa 16.60—17.40, zab 19.10—19.40 pengő

Ferencvárosi sertésvásár: Árak: fiatal könnyű 88—94, közép 96—104, nehéz 106—110.

1939. szept. 16-i békéscsabai állatárak:

Állatárak	Terményárak
Borjú 50—60	Béza 19.00—19.10
Marha 40—50	Árpa 16.50—17.00
Hízott sertés 85—97	Zab 16.80—17.00
Juh 40—42	Tengeri 17.00—17.50
A sertéspiac zárva!	Cs.teng. 9.80—10.20
Hízott liba 100—115	Korpa 14.00—16.00
ruca 105—115	Bab 25.00—26.00
Csirke sátnai 115—125	Köles 14.00—15.00
rántani 115—120	Tökmag 20.00—20.50
Tyúk 102—105	Luc. mag 150—160
Pulyka 100—110	Széna r. 7.00—7.50
Gyógytyúk 132—140	luc 8.00—8.50
Teljes drb-ja 6—6 1/2	Szalma 1.70—1.80
kg-ja 110—115	tak. 2.50—2.80

APRÓHIRDETÉSEK

„Herkules” magányozó iroda nyomoz, megfigyel, informál. Békéscsaba, Klapka utca 13.

Merinő birka tenyészanyag és vágásra eladó Szalay Gyula 1342 tisz., posta Csanádapáca.

Egy rövid zongora eladó és egy butorozott szoba két személynek kiadó VI., Thurzó utca 7.

Lekvárnakvaló szilva eladó. Előjegyzhető Krayer festékküzletben.

9 hold Kismegyeren, órház mellett haszonbérbe kiadó. Bővebbet Fabulya Pálnál, Fűrjestanya, 164/1.

10 db 9 hónapos süldő eladó. Fényes, 1935 tisz. alatt özv. Kraszkó Andrásnéval.

Egy sparherdt és egy üvegajtó eladó. Hál-utca 8 szám.

Olcsón eladó fajtiszta komondor kutya kölykök és kutyafut felveszek. Liszt-utca 8

Kisrétben 3 okta kiadó Liker-féle földből. Bővebbet Batthyány-u. 1.

Istálló és épületablakok eladó. V. Ludvigh utca 1. szám.

Nagyréthben, közel a városhoz 3 okta eladó. Érdeklődni Kocziszky Györgynél, Gyulai ut varostól 4 ik tanya.

Fogtechnikus tanult keresek. Vágóhídi dűlőben második tanyán lakás kiadó, esetleg kertszettel. Bővebbet Irányi-utca 12

Tágas, különbejárta butorozott szoba, fűrdőszoba használati kiadó. Deák u. 10.

Kétoldali téli vágású szőtt szalonna eladó. III., Zöldfa utca 11 szám

VI., Forgách-utca 2/1 számú ház eladó, utcai szoba kiadó.

Felelős kiadó: Koppányi Gyula.

Asztalos tanuló fizetéssel felvétetik Serfőző asztalosnál. Knézhich Károly utca 15.

Uj nád eladó Hankó Mátyásnál, Kisrét, 18/1. tanyaszám

Eladó 2 drb éves süldő. Érdeklődni Varga Mátyásnál, Kenderföldi megállóknál.

Két-három szobás, fűrdőszobás lakást keresek. Szemán-sor 4.

10 hold prima föld eladó. Kisgerendás állomás mellett, kövesúthoz közel. Cim a kiadóban.

4 drb 7 hónapos süldő eladó Arany-u. 24.

Kőműves állványfák és mindenféle szerzőmök eladó. II., Horthy Miklós-ut 51

Felsőnyomáson 4 hold, Kisgerendáson 5 hold kiadó. Bővebbet Jókai-utca 8

Laboratóriumi munkára 18 éves felüli leányt felvesz a Mirál Foto, Andrássy-ut 47.

Kastélyi szőlőkben két kert eladó. Bővebbet 2099/3 szám. Fabulya Pál.

V., Kolozsvári-utca 84. sz. ház eladó, esetleg földdel elcserélhető.

Thököly utca 31 számú ház szabadkézből eladó. Bővebbet Szeberényi Gusztáv tér 3

Szőnyeg, világos női bunda, álló íróasztal, villanylámpák, karnisok eladó. Kinizsi utca 3.

Sopronyon 7 hold föld haszonbérbe kiadó. Érdeklődni Déli sor 5.

2 drb süldő, 9 drb választási malac eladó vágóhídi dűlő 2232.

10 drb választási malac és egy nagy mérleg eladó IV., Achim utca 7.

Jókarbanlevő **cserépkályha** eladó VI., Klebersberg Kunó utca 3 (volt Gyulai ut)

Kifutó mindenestül keresek azonnali belépésre, 16 éves fiuk jelentkezését kérem. Varga gyógyszerár, Deák utca.

Leventesapka, oktatói pajzs **nyak-kendő** Puskás Sándor szabóságja Prónay utca 24.

Eladó **fejűstején** III., Sztraka utca 21

Hercsepléshez **gépkezelő és ültő** sürgősen keresetnek. Lehel utca 1.

Tanyást keresek. V., Thököly u. 6

Kéiszobas udvari lakás és butorozott utcai szoba előszobával kiadó. Megtekinthető délután Kistában utca 23.

Nagytejtű fiatal kisborjastehén részletre, több butordarab elköltözés miatt eladó Gömbös utca 46 (volt Berényi ut)

Eladó 4 drb jármos ökör és 4 hónapos süldő. Érdeklődni IV., Eötvös utca 2.

3 szobás komfortos lakás kiadó november 1-re VI., Thurzó utca 2.

8 drb 8 hónapos süldő eladó Kerek 1847 tanyaszám Botyánszky Györgynél.

2 drb 6 hónapos süldő eladó III., Kemény utca 9.

Izik kórót és polgári iskolai IV. oszt. könyvet veszek Bánát utca 20.

Egy borjastehén és egy oldal szalonna eladó. Érdeklődni IV., Hajnal utca 26.

3 hold föld haszonbérbe kiadó. Érdeklődni Gellért utca 8

Ébédőlkredenc szalongarnitúra, asztal, cserépkályha, sodronybetét Farkasnéval, Ferenc József tér 1. **Konyhakredencet** veszek.

Gerendási halom mellett 3 hold föld eladó vagy bérbeadó. Bővebbet V., Szatmári-u. 9

Kétszobás lakást keresek azonnalra Horthy ut környékén. Cim a kiadóban

Nagyréthben **2 okta** föld eladó Földvári utca 8.

Gnmirásos, golyócsapágyas stráfkocsi és egy könnyű stráfkocsi eladó, esetleg bérbeadó. Deák utca 11.

Eladó 1 évi használati Sachs segédmotoros kerékpár 40 P-ért. Érdeklődni lehet Lyachó András, V. Gyöngyösi-utca 47.

3 drb 9 hónapos süldő eladó. Damjanich-utca 14

Eladó egy nagy berakott asztaltűzhely tartozékai. Pilsudszki-u. 21 (volt Rákóczi-utca)

Istálló két ló részére kiadó Horthy Miklós utca 56.

Butorozott szoba, esetleg ebédkosztall kiadó Berzsenyi utca 14.

Nagyréthben vágóhídi dűlőn 5 okta bérbeadó. Bővebbet 2246 tanyaszám.

Lekvárnakvaló szilva kapható Fekete Ferencnél Nagyréth.

6 drb egyéves keresztetett berkshirei süldő eladó Nagymegyér 238 tisz.

5 drb hizónak való süldő eladó VI., Bogár Dániel utca 34 (Bakucz-telep).

Eladó hódfarku cserép, kamrára való ajtó, nád, asztalparherdt, nyugszék, spanyolfal, futoszőnyeg, fotelek, csillárok és egyéb tárgyak II. Prónay utca 13.

2 drb használt **vilmentes ponyva** eladó VI., Berzsenyi utca 22.

Egy jókarbanlevő **gyermek sportkocsi** eladó Bernthóty-tér 20.

Emelőgévré, épület vasgerenda, öntött vaskerekek, tengelyek, kenderkötél, kenderhevederek, facsővek, íróasztal eladók. Gécs László, Horthy Miklós ut 60.

Sürgősen eladó elköltözés végett újonnan divatszertint alakított ház, 2 dublasablak, tűzifa, egy család méh, kutágas, kályha stb. I., Arany utca 10.

Nagyréthi tanyámra tanyást vagy negyedest keresek. Corvin utca 3.

10 drb süldő eladó, esetleg hizalásra kiadó, 10 drb malac felestartásra, idősebb ló eladó Nagyréth 2156 Sajban Pál.

5 drb 6 hónapos süldő eladó Nagyréth 2311 tanya.

4 drb 8 hónapos süldő eladó Északi sor 5

Egyszobás padolt lakás kiadó Keleti sor 17

Telekgerendáson 13 hold bérbe vagy felesbe kiadó. Érdeklődni Szemere utca 9.

Kiadó négyszobás komfortos kertés lakás Munkácsy utca 6.

Kisebb **lakás kiadó** I., Klapka utca 15

Utcai butorozott szoba kiadó Munkácsy utca 10.

Bérbeadó 6 hold szántó közel a városhoz. II., Haán utca 2.

Eladó herefejű kombinációval ellátott MÁV gyári magánjáró **cséplőgarnitúra**, végig golyós, fél tulajdonrésze Aradi utca 1.

Eladó I., Egressy utca 4 számú **ház**.

Eladó új igáskocsi Koczicz Mihály kovácsmesternél, Sztraka utca 33.

Kettő és háromszobás **lakás** kiadó vízvezetékekkel VI., Klebersberg utca 22.

2 kenderföld bérbeadó és 4 drb 11 hónapos süldő eladó III., Dombos utca 1.

Vastengelyes erős igáskocsi eladó IV., Gömbös utca 7.

Eladó 3+1 rádió, szép virágállvány, vaságy. V., József utca 31.

Sopronyon, a Kocziszky-féle dűlőben 8 hold kiadó. Gróf Klebersberg Kunó-utca 35.

Utcai butorozott és udvari butorozott szoba kiadó. III., Prónay-utca 31.

2 db 1 éves süldő eladó. I., Bánát-u. 58.

2 db hónapos süldő eladó. Nagyréth, negyedik dűlő 2155. tisz.

Szalonna és egy ágygarnitúra eladó. Perényi-utca 26

3 db 7 hónapos süldő eladó. III., Zöldfa-utca 27.

Tisztviselő részére butorozott szoba kiadó. V., Mikszáth utca 9

Bőtejtű 4 éves borjastehén eladó. Nagymegyér, 248 tisz.

Hat holdról való buzaszalma, törek, nagyobb mennyiségű kóro eladó. III., Gróf Tisza István-ut 21.

Fiatall tanuló vagy mindenek bentlakónak teljes ellátással állandó munkára felvétetik Fekete sültöde.

Eladó ágy és szekrény V., Mikszáth utca 20

Egy kukoricagóré kiadó. Bánát-utca 19. 5886

Öt darab nyolchónapos sertés eladó. IV., Teleki utca 11 5899

Butorozott szoba, fűrdőszoba használati kiadó. Teleki utca 16 5902

Főztudó mindenest jó bizonyítvánnyal felveszek. Kinizsi utca 5.

Központban **négyszobás összkomfortos** lakás novemberre kiadó. Bővebbet Kinizsi-utca 5.

20 hold felesbe kiadó Vitéz Gömbös Gyula ut 10 (volt Berényi-ut)

Eladó elsőrendű nyári rózsaburgonya mázsánként is házhoz szállítva Lepény Andrásnál Nagyréth 2308.

8 méteres góré bérbe, esetleg eladó Igáslóvak, számszám és kocsi eladó. Arany-utca 11 5857

Igáslóval elcserélnék, Atlls Rt. Jókai utca 2 5862

Szoba-konyhás padolt egészséges lakást keresek va-nt közelében vagy Erzsébethelyen. Cimeket kerem Orosházi ut 4 portánál leadni. 5867

20 hold tanyával eladó vagy haszonbérbe kiadó Breznik-Fényesen özv. Valentiné fele. VI. ker. Szilágyi D.-u. 21/1. szám. 4909

Uj löcsős oldalas kocsi, egyéves süldők eladók Berényi-ut 38.

V., Bercsényi utca 2 számú ház 4 quarta földdel. Zsigmond utcában 14 quarta föld eladó. Bővebbet ugyanott.

3 drb hizó, két oldal füstölt szalonna, lóhajtásos vízemelő eladó Vandhát 2369 Sztanek Ádám.

Idősebb tanyást keresek. Zsilinszky utca 18.

Kövesül mellett 20—100 holdig terjedő tanyásbirtokot bérelnék. Ajánlatokat levélben Bayer Ferenc, Gróf Klebersberg utca 26 alá kérek

Ajtók, ablakok eladók, nagy felek eladó Horthy ut 70 Parkány

Zacsokoragaszthoz munkások felvétetnek Klebersberg utca 17, volt Gyulai ut.

Kisfényesi tanyámra tanyást keresek. Ugyanott két hold zöldhere eladó III., Lazar utca 27 Patay Mártonnál.

Udvarosi vagy házmesteri állást keres idősebb ember október 1 re. Cim a kiadóban.

50 hold bérbeadó. Bővebbet Bagyinka ingatlanközvetítőnél.

Eladó Orosházi ut 43 számú ház két lakással, három üzlethelyiséggel.

Kisrétben 1 okta a körgát mellett első dűlőben, 1 okta a második dűlőben bérbe kiadó II., Hunyadi tér 8.

Hermann Ferencné német nyelvoctatást ad házaknál, tézstasütést vállal Jókai utca 48

Keresek kisebb házat megvételre. Cim a kiadóban.

3+1-es **rádió** 2 drb hangszórával eladó III., Szabolcs utca 27.

Fekete paripa eladó. Érdeklődni vasárnap vagy piaci napon Garay utca 5.

250 es **„Pucó”** motorkerékpár eladó. Cim a kiadóban.

Kövesútnál prima **szántó** kisholdaként 900 pengőért kölcsönátvállalással is eladó. Cim a kiadóban.

Barna diófa **ébédő eladó** Reviczky utca 4.

Házmesteri állást keres hosszú bizonyítvánnyal bíró, tisztaságszerető gyermektelen házaspár. Cim a kiadóban.

Eladó Gutenberg utca 9 számú ház negyedrésze és Trefort utca 49 számú fűház. Ertekezni Gutenberg utca 9.

Lovat tartásra vállalk. Teleki utcs 28.

Egy butorozott szoba kiadó Zsiros utca 4.

Vaskályha eladó I., Vajda utca 3.

Két okta Nagyréthben, felsővégi tehenelgelő mellett eladó. Érdeklődni gyulai ut mellett 2134/1 sz. Szudár Jánosnál.

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék rt.

Felelős nyomdavezető: Szűcs István.